

# LA ILUSTRACION DE CASTRO



SEMANARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año LVI

Precios de Suscripción		Tatno.	Año
Castro-Urdiales	...	9.00	36.00
Resto de España	...	12.50	50.00
Extranjero y Ultramar	...	15.00	60.00

Número corriente 75 céntimos, atrasado 85

Redacción y Administración Calvo Sotelo  
Teléfono Núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS  
Castro-Urdiales, 28 de Septiembre de 1952

PRECIO DE ANUNCIOS

Esquejas funerales según las dimensiones  
Reclamos y comunicados 0,75 cts. línea  
Anuncios por contrato a precios convencionales

Nº. 2.941

## Las Divinas Impaciencias (LA JUVENTUD ANDARIEGA)

Año tras año, un sector, cada vez mayor, de la juventud española templea el espíritu y endurece los músculos en los Campamentos del Frente de Juventudes. Tras la estancia en nuestros Campamentos, un despertar nuevo de esperanza invade a los que sentimos un afán de resurgimiento.

Porque los jóvenes camaradas que aprendieron en la escuela de la vida y ambición que todos los años inaugura con redoblado ímpetu esta obra, retornan de su quehacer diario, aportando nuevas normas que incrustan en el medio ambiente en que su esfuerzo se desarrolla.

La atmósfera pura y castrense, norma del vivir del acampado, dota a nuestros camaradas de la fuerza y el entusiasmo necesarios para la lucha contra las fuerzas hostiles a una auténtica transformación de la conducta y de la vida toda individual.

Nosotros sabemos bien que toda ulterior transformación social, para ser de auténtica superación, habrá de iniciarse con la arrolladora fuerza del ejemplo juvenil que imponga en un constante esfuerzo, sin desmayos en la empresa, la tónica de su estilo extraído de las más sanas esencias falangistas.

No ignoramos que aún quedan amplios sectores de la juventud española sin recibir las enseñanzas con que nuestros Campamentos dotan a millares de acampados que todos los años, en la estación estival, pueblan playas y montes, llevando a pajajes antes solitarios la alegría de su juventud, como consecuencia de ello, el Mando se resolvió a iniciar la experiencia de grandes concentraciones campamentales, escogiendo para la prueba, que abriría nuevas posibilidades a esta labor fundamental del Frente de Juventudes, a aquellos camaradas que, habiendo demostrado dotes excepcionales para el mando, tuviera allí ocasión de alcanzar una superior formación que les capacite íntegramente para la responsable misión de mandar.

Elegida la tierra de Navarra, que unía, junto a una tradición histórica de santos y de héroes, el ejemplo más destacado de actitud española en nuestra Guerra de Liberación; que cruzó con la enseña del heroísmo y orló de laurel su escudo para ejemplo de las generaciones venideras, o buscando referencia a las virtudes racia-

les en los campos cuajados de recuerdos de lucha de defensa de una fé y de un sentido entero y preciso de entender la existencia, junto a los muros de la Pamplona medieval y presente, se alzaron las tiendas albas y rientes del Campamento que, bajo la advocación de «San Francisco Javier», iba a vivir en perfecta edificación el ejemplo de austeridad rezumante en los muros pamplonicas.

Cerca de 3.000 camaradas llegaron de todas las provincias a nutrir el Campamento Nacional. Mandos, servicios y cadetes se esforzaron en llevar a feliz término esta obra falangista que hoy, cumplida totalmente la misión propuesta, marca la iniciación de una nueva etapa en la honda y eficaz labor campamental. Todos los que vivieron las jornadas formativas de aquel Campamento, tanto en los días iniciales de fija instalación en los márgenes del río Arga, como en la experiencia de su conversión en volante para cubrir las marchas que habrían de llevarnos en peregrinación heroica a lugares marcados por la Historia con el sello de su presencia inalterable, guardarán el recuerdo de las horas vividas en aquel Campamento. El espíritu religioso que impregna toda la vida militar del Campamento; la fortaleza adquirida por la vida sana en contacto con la naturaleza y la práctica ordenada del deporte, la educación física; la formación política que impone con entusiasmo la adopción de un sentido de relación y convivencia por encima de toda posible coacción, inspirada en la camaradería nacional-sindicalista, todas estas prácticas, que trasplantan a los Campamentos normas de vida extraída de las instituciones que a lo largo de los tiempos demostraron su inmutable permanencia y que han sido estudiadas y adaptadas para la formación de las actuales juventudes, provocan en nuestros camaradas la aceptación unánime y entusiasta que hace segura y precisa una formación superior, que sin esta adhesión entusiasmada probablemente no pasaría de ser estéril y agotador esfuerzo.

El Campamento «San Francisco Javier», hasta su dislocación en el Castillo del Santo, en la memorable fecha de declarar Patrón de las Marchas de la Juventud, a aquel Santo andariego, —el de las divinas impacencias— el máximo exponente de la actividad campamental en el

tiempo que duró la marcha. Con su experiencia, nuevas posibilidades se abren al Frente de Juventudes en su misión de formar hombres para la patria más bella: España.

Así será posible conseguir nuevos frutos que hagan de su obra la más eficaz, justa, alegre y ambiciosa —con ambición de los elegidos— de las empresas de nuestro tiempo. Y con ello quiero decir a todos lo que entraña esta generación de muchachos, que peregrinando por los pueblos con el estilo y la ingenuidad combatiente de los arcángeles, y la belleza inmensa de la empresa, miles de lugares de España—áspere y amorosa—vieron

pasar, en años de duras luchas interiores y exteriores, la esperanza de la Patria soñada, en aquellas columnas monolíticas en su seguridad de muchachos andariego y caminantes...

Estos muchachos que ya saben conmovernos con su entusiasmo y que en marcha ascendente, llevando unas flechas sobre el pecho y en los labios una oración, sabrán devolvernos a los días esplendurosos en que España entera sea el Campamento en que se forjen las más nobles y poderosas conquistas.

UNO DEL F. DE J.  
Castro-Urdiales, Septiembre de 1952.

### Quintillas

Me gusta el trato social.

Y misántropo no soy.

Quiero a muchos por igual;

y con afecto leal,

a todos la mano doy.

Nunca me agrada saber que se oculta un enemigo

en el que yo suelo ver sólo amistoso querer

de sincero y buen amigo.

Y si alguno me mintió amistad que no sentía,

mi reproche no escuchó,

y mi alma le perdonó con generosa hidalgua.

A donde creo encontrar una amistad verdadera,

suelo acudir sin tardar, sin detenerme a pensar que la mala fe me espera.

Amigo soy del que quiere abrazarme como tal.

Pero el falso, que no espere que le trate y considere como si fuera cabal...

Que necio fuera en verdad, medir por igual rasero de nobleza y lealtad,

al que nos brinda amistad que al rufián y traicionero.

Al que apena nuestro daño, como al que alegre se queda si nos hiere un desengaño,

y a nuestro dolor extraño, nos paga en mala moneda.

Al que en remover se afana recuerdos de antiguos males;

y con intención malsana, nos augura del mañana mil pronósticos fatales.

Al que en mordaz ironía, de la calumnia hace un juego; y en ella nos hundiría, y tuerto se quedaría, aunque él se quedara ciego.

Al que con ruin asechanza, con astucias y traición, hacia nosotros se avanza, y nos quita una esperanza, y nos mata una ilusión...

Amo, sí, la sociedad de las gentes que me quieren, y me honran con su amistad. Para ellas mi lealtad. Pero los demás no esperen,

ni afecto ni estimación; sino desprecio profundo: que no tengo el corazón para pasto y diversión de las fieras de este mundo.

LUIS OCHARAN ABURTO

### Cultos en la Capilla del Convento de las Monjas Clarisas

Desde el día 26, a las seis de la tarde, se está celebrando la Novena en honor del Seráfico Padre San Francisco.

El día 4 habrá Misa a las ocho y a las nueve y por la tarde, último día de la Novena, habrá sermón.

### Se Vende

Llave en mano

En Castro, junto al Santo Hospital, finca con chalet, garaje, cuadra y gallinero. Está cercada toda de pared y tiene una huerta de 6.000 metros cuadrados.

Informarán en esta Administración.



## LA TOMBOLA

La primera bicicleta rifada se la llevó, y que ella le lleve a él muchos años, el Sr. Calvo, el fotógrafo de la calle de la Mar. Era el número 2.228. ¡Eso es enfocar bien!

La segunda bicicleta rifada, no en opciones, sino en papeletas vendidas aparte de las de la tómbola, ha correspondido al número 1.297. La persona a quien le cayó en suerte, la ha regalado para los fines benéficos de la tómbola. ¡Que suerte... la de la tómbola! Muchas gracias.

La máquina de coser ha sido para el número 2.143. ¿Dónde está? Seguramente que no le tiene ninguna costurera, ni mucho menos aprendizaje de costurera.

## Donativos para la nueva Iglesia y el Órgano

Se hace aquí la advertencia de que en un número anterior de La Ilustración aparecía como donante de 500 pesetas para la nueva iglesia y 500 para el órgano don Felipe Machin. Rectifiquemos. Los donantes de las 1.000 pesetas son don Francisco Machin y Señora, antiguos y muy apreciados veraneantes en Castro.

## San Miguel

Mañana Lunes tendrá lugar en el inmediato y pintoresco pueblo de Santullán la festividad de San Miguel.

En aquella iglesia parroquial se celebrará por la mañana, una solemne función religiosa, con sermón y misa cantada.

Por la tarde se celebrará, en el hermoso campo de los Tilos, la tradicional Romería, que será amezada por la Banda municipal y altavoces.

Por la noche se reanudará la fiesta con una animada Verbena que durará hasta la madrugada.

De Castro y pueblos comarcanos se trasladarán muchos romeros.

**SE VENDE** magnífico burro joven, de gran alzada en el Hospital.

## Dando las gracias

Nuestro estimado amigo, don Eusebio Gómez Baranda, nos ruega encarecidamente demos las gracias en su nombre y demas familiares, a todas aquellas de sus amistades que les han acompañado en el sentimiento, otorgándoles frases de consuelo y aliento, con motivo del fallecimiento de su hermano don Luis, ocurrido recientemente en Buenos Aires.

Quedan complacidos y les reiteramos nuestro pésame.

## Escuela Hogar Santa Ana

Próxima apertura del nuevo curso 1952-1953 en el que se darán clases de cocina, labores, plancha, corte y confección.

Informes, Delegación Local de Sección Femenina. Q. de Llano 9 - 4.º

# EMILIO D. MENDOZA

TEJIDOS Y CONFECCIONES - TINTORERIA

MAQUINAS SINGER PARA COSER

7 MODELOS

AL CONTADO Y A PLAZOS

General Mola, 16      Teléfono, 102      CASTRO-URDIALES

## Subscripción pro-órgano Iglesia parroquial de Santa María de Castro-Urdiales

D. Eladio Laredo de la Cortina	
Hnos.	300,-
Dña. Dolores Ruiz Bolívar	25,-
» Nieves Isasi	5,-
D. Rafael Zugadi Zabala	200,-
Dña. Rosario Villota Baquiola	150,-
D. Eugenio Ruiz Villarias	50,-
» Bruno Sáez	10,-
» Agustín Moreno	7,-
» Antonio Rodríguez	5,-

\*\*\*

La Comisión pro-órgano para la Parroquia de Santa María, se complace en testimoniar a los castreños y amantes de Castro su agradecimiento por la esplendidez con que han respondido a su llamamiento, prueba inequívoca del entusiasmo con que ha sido acogido por todos y que pone de manifiesto el contenido de la carta que hemos recibido y que publicamos a continuación, cuyos conceptos son repetición de los que de palabra nos han hecho la mayor parte de los donantes.

«Madrid, 10 - 9 - 52.

Le voy a poner unas líneas para decirle haga el favor de entregar al Sr. Párroco 500 pesetas pro-órgano de nuestra Parroquia de Santa María; mucho celebro haya llegado ya a poseerle, tanta falta como hacia. Yo desearía oírle; pero creo no podrá ser porque ya no podré subir a mi querida parroquia; Dios me tiene aquí presa, que sea su voluntad...»

## Rasgo generoso

En la lista de donantes para la celebración del 18 de Julio, fiesta de la Exaltación del Trabajo, no figuró el nombre del prestigioso industrial vizcaíno don Carmelo Iturbe Zabalgoeascoa, que se encontraba ausente por esta fecha pero que al enterarse de que la Asociación de Antiguos Alumnos, de la Escuela de Capacitación Social, que fué la organizadora en colaboración con la Junta Vecinal, había tenido un déficit de 126,00 pesetas, se ofreció generosamente a conjugar esta cantidad por lo que la A. A. A. de Mioño le queda muy agradecida y le da las más expresivas gracias.

Don Carmelo Iturbe, es un hombre que desde su juventud ha llevado una vida ejemplar, por su honradez y por emprendedor de industrias y negocios comerciales, que unas veces le han salido bien y algunas mal.

No obstante, nunca se asustó y su pequeño capital y su trabajo honrado le dió el fruto merecido al sonreírle la fortuna. Su vida ha sido ejemplar, y por ello, con su interesante biografía, ganó el primer premio nacional del Segundo Concurso Literario «José Antonio Girón», nuestro presidente Modesto Díaz de León.

Para ejemplo de su laboriosidad y de los demás señores capitalistas de la Montaña, la fábrica de filamentos metálicos construida en Mioño, darán el pan de cada día a los trabajadores de esta comarca.

X. A. X.

Mioño, 16 - IX - 1952.

## La fiesta del Rosario en Sámamo

Durante los días 4 y 5 de Octubre próximo, se celebrarán en el bonito valle de Sámamo, grandes festejos con motivo de la festividad de Ntra. Señora del Rosario.

A las dos de la tarde del Sábado el volteo de campanas y disparo de bombas y cohetes, anunciarán que han dado comienzo las fiestas.

A las 10 de la noche tendrá lugar una gran verbena que durará hasta la madrugada.

Y el día 5, festividad del Rosario, a las 7 de la mañana, pasacalle por una brillante orquestina.

A las 8 misa de comunión general y a las 11 procesión de Ntra. Sra. del Rosario. A continuación solemne misa diacónada y cantada, con sermón a cargo del Rvdo. Padre Hilario Apodaca, Director del Colegio del Corazón de María.

Seguidamente darán comienzo diversos festejos populares: La emocionante lucha del «Soga Tira», la espectacular «Prueba de Sacas» y el «Tiro de Cuerda infantil», todos ellos con importantes premios en metálico.

A las tres y media de la tarde se rezará el rosario en el templo parroquial.

A las cinco de la tarde dará comienzo la romería cumbre de la temporada que será amenizada por nuestra Banda muni-

cipal, orquestina y altavoces.

A las diez de la noche tendrá lugar la tradicional verbena que durará hasta la madrugada.

Y a las doce de la noche gran concurso de vestidos con 150 pts. para el primer premio, 100 el segundo y 50 pesetas el tercero. A continuación habrá un premio especial para vestidos de noche.

Con que ya lo saben nuestros apreciables lectores.

El domingo próximo todo el mundo a Sámamo.

Hoy domingo, en la bolera de don Jesús Ibarguren y don Jesús Ayarza, dará comienzo un emocionante Concurso de Bolos a Pasabolo, que finalizará el próximo domingo, festividad de El Rosario.

Se otorgarán importantes premios en metálico a los vencedores.

## Apertura de Curso

El día 6 de Octubre comenzará el curso 1952 - 53 en la Academia San Fermín.

**Academia Femenina**

Bachillerato. Cultura General. Magisterio. Primera Enseñanza.

Matrícula: Ronda 6 entresuelo de 11 a 12

## J. Ubierna

Pintura Decorativa e Industrial  
Restauración de Lienzos, Imágenes y Antigüedades  
TALLERES

Casa Central:  
Gregorio la Revilla, 20      AVISOS:  
Teléfono 17.305      Teléfono, 144  
BILBAO      CASTRO-URDIALES  
Oficinas: Dr. Areilza, 60-2º      BILBAO

## NOTICIAS

—Terminado su veraneo salió para Lafortunada, Huesca, el Jefe de las Centrales del Cinca y querido amigo nuestro, don Miguel Vitoria Amor.

—Regresó a Matienzo la Maestra Nacional, señorita M.ª Jesús Nigra.

—Con su esposa la señora doña Evangelina Petuya y su hija María Jesús, regresó a Bilbao nuestro estimado amigo don Francisco Acero Hornos.

—De Villafranca de Oria, Guipúzcoa, regresó la maestra nacional, señorita Lurita Lasa.

—Para Burgos, donde pasará las vacaciones, ha salido el Aparejador municipal don Angel Gil Aguirre, con su esposa e hijas.

—El lunes último, día 22 del actual, a las 9 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, se unieron en el indisoluble lazo del matrimonio, la señorita María Carmen Fernández Letamendia y el joven José María Isasi Caridad. Fueron sus padrinos don Tomás Fernández, padre de la novia, y la señora doña Nieves Isasi, tía de la contrayente. Enviamos a los jóvenes esposos nuestra cordial enhorabuena, deseándoles todo género de felicidades en su nuevo estado.

—Con su esposa la señora doña Anto-





Primer Aniversario  
EL JOVEN

## Valentín Sierra Aguínaga

Falleció en esta ciudad el día 2 de Octubre de 1951, a los 19 años de edad, habiendo recibido los S. S. y la Bendición Apostólica de Su Santidad, **D. E. P.**

Su Director Espiritual, don Francisco Reigadas; sus padres, don Eladio y doña Adela; hermanas, doña Asunción, doña Paulina, doña Adela, don Pedro Arana y don Francisco Quintero; hermanos políticos, don Miguel Regato, tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amigos y conocidos, se sirvan encomendarle a Dios Nuestro Señor en sus oraciones, y asistan al funeral de aniversario que, de Octubre, a las NUEVE Y MEDIA, se celebrará el próximo Jueves, día 2 de Octubre, a las NUEVE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de Santa María, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Castro-Urdiales, 28 de Septiembre de 1952.

NOTA.- El próximo Viernes, día 3 de Octubre, a las 7.30 de la mañana, dará comienzo en la Capilla del Colegio Barquín del Corazón de María, un Novenario de misas que se aplicará en sufragio del alma del finado (q. e. d. t.).

nia Vellido y sus hijos, regresó a Bilbao el señor don Ramón Rodamilans.

—Regresó a Bilbao la señorita María Luisa López Zabaila.

—Con su hijo Jose Manuel y su nieta Begoñita, salió para Bilbao la señora doña Antonia Hormaechea, viuda de Vellido.

—Con su esposa la señora doña Rosario Muro y sus hijos, salió para Madrid el Ingeniero Aeronáutico don Gerardo G. Santamaría.

—Con su hija Lolita regresó a Madrid la señora doña Dolores Somovilla, viuda de Gaminde.

—Regresó a Barcelona la señorita Asun Cantero.

—Con su esposa la señora doña Piedad Cortejarena salió para Madrid nuestro estimado amigo, el Ingeniero don Francisco Garijo.

—La señora doña Guadalupe Romero, esposa de nuestro buen amigo, don José Casas, ha dado a luz felizmente una hermosa niña. Nuestra enhorabuena.

—Con el fin de cursar sus estudios ha salido para el Seminario de Corbán el joven Juan José Olano Ortiz.

## Sesiones Municipales

celebradas el mes de Agosto

Sesión subsidiaria de pleno del día 4.

Se aprobó el acta anterior, la que se acordó transcribir en el libro correspondiente.

Se acordó por unanimidad del Ayuntamiento Pleno, con vista del escrito que presentan varios contratistas de las obras realizadas en el edificio destinado a Centros Oficiales, propiedad de este Ayuntamiento, que por el señor Interventor se informe de las cantidades que se adeudan a los constructores del edificio en cuestión y proponga a su vez la fórmula legal para hacer efectivas las cantidades que se les adeudan.

Quedó enterado el Ayuntamiento de las relaciones nominales de facturas números 19, 20, 21, 22, 23 y 24, aprobados por la Comisión Permanente desde la última sesión.

### Sesión subsidiaria del día 21.

Se tomaron los siguientes acuerdos:

Aprobar varias facturas de trámite.

Autorizar a doña María Herrán Rigada para la apertura de un bar-café en la calle de la Rúa n.º 4.

Conceder el permiso del corriente año, al vigilante de arbitrios municipal Juan José Pardo Hoz.

Quedó enterada la Comisión Permanente de escrito que presentan Jesús Ayarza y Jesús Iburguren, los cu les interesan una subvención para el concurso de bolos a celebrar los días 15 al 24 del actual.

Desestimar escrito que presenta Elías J. Brizuela en solicitud de un piso de los propiedad de este Ayuntamiento, por no existir ninguno vacante.

Conceder a don José Hedesá, vecino de Santander, para la instalación de barcas voladoras en el sitio de años anteriores.

Pase a informe del señor Aparejador, escrito que presenta Clemente Goiri de la Maza.

Conceder el suministro de agua por contador a José Aróstegui, a Luis Ortiz Soto, a doña Margarita Cortejarena y a don León Cortizo.

Aprobar definitivamente los padrones de «Desague de Canales» «Tribunas y toldos» y «Servicio de alcantarillado» para el actual ejercicio, y que pasen a la Sección de Intervención para el cobro de los mismos.

Aprobar provisionalmente los padrones «Solares sin cerca de cierre», «Licencia de tránsito por reses por la vía pública», «Paredes antiestéticas a la vía pública» y «Ocupación de la vía pública con mesas de los cafés», para el actual ejercicio.

Proceder a la revalorización del edificio de la Plaza del Mercado, para la renovación de la póliza de Seguros.

Aprobar informe del Sr. Aparejador sobre permiso de construcción de aceras.

Dar la baja en el padrón municipal «Paso de aceras par carruajes», a don Elías González Cuadra.

Autorizar a los vecinos del barrio de Pino, Sámano, para instalar una fuente de dicho barrio.

Dar la baja a «Testamentaria Barquín» en el padrón de «Paso de carruajes por aceras».

Autorizar la adquisición de material de las distintas dependencias municipales.

## LAS PESCAS

Completamente nula en pescas ha resultado la semana que hoy finaliza. El mal tiempo reinante que venimos padeciendo, ha impedido a nuestros sufridos pescadores hacerse a la mar.

Quiera Dios que el tiempo mejore para que nuestros marineros puedan volver a capturar el bonito, cuya costera, en general, no ha sido para nuestra gente de mar todo lo abundante que hubiera sido de desear.

Gregorio Abarca Sevillano

ofrece a usted coche de alquiler

7 plazas

AVISOS

Confecciones CONSUELO

Plazuela, 10

TELEFONO, 195

**MUJER: Solicita el Servicio Social si quieres empezar a cumplirlo desde primero de Octubre.**

Se traspasa la acreditada tienda La Herrerrilla por ausentarse los dueños.

## Casa Manuela

Tejidos, Mercería, Novedades

Paquetería, Géneros de Punto, Lanas para labores.

Calvo Sotelo, Tno. 116

CASTRO-URDIALES

Desde 1883 una casa...

## Confitería Baranda

Ofrece a Vd. el más extenso surtido en pastas y pasteles

de calidad insuperable. Se reciben toda clase

de encargos. Servicio a domicilio

Recuerde Vd. **CONFITERIA BARANDA** es sinónimo de garantía

Queipo de Llano núm. 2 Castro-Urdiales



Fotos de galería - Primeras Comuniones

Bodas - Banquetes - Homenajes etc.

Servicio ambulatorio y reportajes.

**FOTO CALVO** tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en la

calle Gral. Q. de Llano 17 - Castro-Urdiales

## F. CABEZAS

COCHE DE ALQUILER

8 plazas

Ronda 5-3.º

Teléfono 148

Castro-Urdiales

Se vende planta baja en la calle del G. Queipo de Llano, dos huecos llave en mano.

## Música

Clases de Solfeo, Piano, Armonía, Estética, etc.

Profesor: Marcelo González.

(Director de la Banda Municipal)

Avisos: Teléfono 144

SE TRASPASA el acreditado bar «LOS BARBIS» por tener que ausentarse su dueño. Informes en esta Administración.

Ya está aquí

El Adeano

J. J. IRASOLA

ULTRAMARINOS

Mariscos frescos, bacalao al pil-pil, ración 8 pesetas, y los mejores vinos de Rioja, y meriendas, con un hermoso y amplio salón.

Ardigales 34 y 36. Castro-Urdiales.

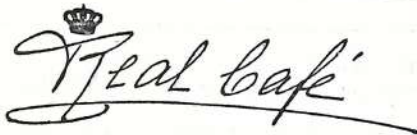
ACADEMIA DE TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA Y CORRESPONDENCIA OFICIAL.

Por la profesora

Maria Angeles Salas

Escozza 3-1.º CASTRO-URDIALES





**Manuel MARTINEZ HOYOS**  
Teléfono 19 Castro-Urdiales

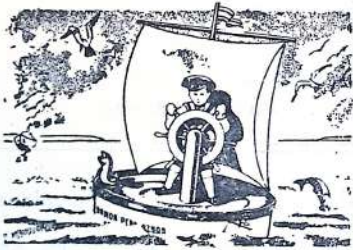
SURTIDO COMPLETO  
EN LICORES  
Grandes Conciertos  
a cargo de una brillante  
ORQUESTA  
Gran Restaurante y es-  
merado servicio para  
banquetes, comidas  
y meriendas

## CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO  
ESPECIALIDAD DE LA CASA:  
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)  
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



**Ramón Peña Aznar**

Conservas de Pescados

Escameches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48

Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

## LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño  
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo. Plazuela Grai Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

**"EL OCASO" S. A. - Seguros**  
CASA CENTRAL: MADRID

JAVIER ECHEVARRIA (CASA NUEVA)  
**Almacenes SAN JOSE**

TEJIDOS - MUEBLES - CALZADOS  
Todo socio de «El Ocaso» S. A. tiene descuentos en sus compras.  
FACILIDADES DE PAGO  
GRANDES NOVEDADES DE TEMPORADA

## MIRAMAR

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

Teléfono 142

Castro-Urdiales

## Cafè - Bar BRISTOL

Cafè exprés. Chocolates. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y Batidos  
SURTIDO COMPLETO EN LICORES  
COKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

## HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado  
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

**Lencho Sáez**  
Taxista

Santander, 30-1.º dcha. Teléfono 127  
Castro-Urdiales

**LITO**

TAXISTA

Coche Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139  
Castro-Urdiales

**Hotel Restaurante Continental**

Se reciben encargos para bodas y banquetes  
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

**PANADERIA**  
SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

CARNICERIA

**Eduardo Ruiz**

(Antes Avelino Gutiérrez)

Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono 165  
CASTRO-URDIALES

**Elias González Cuadra**

Panaderia

Ardigales 15

Teléfono 140

Castro-Urdiales

**MERCERIA MANUELA**

Novedades. Paqueteria  
Géneros de Punto

Calvo Sotelo

Castro-Urdiales

**M.ª Teresa Helzel**

Modista

Confecciones de punto a máquina  
Calle de Santander 22-1.º